Се́мьдесят девя́тый уро́к

79

За после́дние четы́ре дня о́коло двухсо́т семи́десяти пи́сем Over the past four day, around 270 letters

Ла́ра	1	Что за куча писем?	What is that pile of letters?	
Се́ва	2 3 4 5 6 7 8	Я чу́вствовал себя́ о́чень одино́ким и реши́л дать объявле́ние в газе́ту. Вот оно́: «Ищу́ же́нщину от сорока́ до девяно́ста лет. Она́ должна́ говори́ть по ме́ньшей ме́ре на ста языка́х и зараба́тывать о́коло трёхсот ты́сяч до́лларов в год. Её вес до́лжен быть не ме́ньше ста килогра́мм, а рост не бо́льше двух ме́тров.»	I was lonely and I decided to put a classified ad in the paper. Here it is: "I seek a woman from 40-90 years of age. She should speak at least 100 languages, and earn around \$300,000 a year. Her weight should be no less that 100 kilograms (220 pounds) and her height no more than two meters (6'6").	
Ла́ра	9	А сколько писем ты получил?	How many letters did you get?	
Се́ва	10 11 12 13 14 15	За после́дние четы́ре дня о́коло двухсо́т семи́десяти, но сего́дня почты́ ещё не́ было, и я наде́юсь получи́ть ещё не ме́ньше восьми́десяти. Я получи́л фотогра́фии от семна́дцати француженок и двадцати́ четырёх япо́нок.	another 79. I received photographs from 17 Frenc women and 24 Japanese women.	
Ла́ра	16	А скольким ты ответил?	And how many (letters/women) did you answer?	
Се́ва	17 18 19	Пока ста сорока́ двум, но я сего́дня ве́чером собира́юсь написа́ть ещё о́коло семи́десяти девяти́.	So far, 142, but tonight I plan on writing around another 79.	
Ла́ра	20	А сколько ты сам зарабатываешь?	How much do you yourself earn?	
Се́ва	21 22	Не знаю точно – между двадцатью пятью и тридцатью тысячами долларов.	I don't know exactly – between \$25,000 and \$30,000.	

Слова́рь

2	{дай+ / давай+} // дать объявление в газету	put a classified ad in the paper
7	вес	weight
7	ме́ньше + genitive (ог чем + *nominative)	less than
8	рост	height
8	бо́льше + genitive (or чем + *nominative)	more than
17	пока́	so far; up to now

^{*}Other cases besides nominative can follow чем. We'll discuss this later on.

79.A Declining Larger Cardinal Numbers: The Nightmare Continues

We can tell you that even many Russians hesitate when declining large cardinal numbers. A few of the examples we give would probably never actually never occur in the spoken language. Having said that, let's look at the (horrific) details:

40, 90, 100

These three are "weird" in that the oblique cases [≠ nominative and accusative] cases end in -a, yes -a!

	40	90	100
Nominative	со́рок	девяносто	сто
Accusative (Inanimate)	со́рок	девяносто	сто
Genitive	сорока́	девяноста	ста
Dative	сорока́	девяноста	ста
Prepositional	сорока́	девяноста	ста
Instrumental	сорока́	девяноста	ста

Some examples:

Я чита́л сто одну́ статью́ о сорока́ трёх

I read 101 articles about 43 ignorant politicians.

невежественных политиках.

Она спит на девяноста двух больших подушках.

She sleeps with 92 large pillows.

Я познакомился со ста сорока четырьмя

I met 144 famous actresses.

известными актрисами.



Переведите на русский:

- 1. with 43 beautiful cats
- 2. above 97 clean rivers
- 3. from 137 patient Americans

- 4. except 49 difficult verbs
- 5. in 91 strange places (think!)
- 6. in front of 111 naked professors

• 50, 60, 70, 80

Decline both parts (like feminine nouns in -b), i.e., combine declined 5-8 with declined 10.

	50	60	70	80 – note fill vowel(s)
Nominative	пятьдеся́т	шестьдеся́т	се́мьдесят	восемьдесят
Accusative	пятьдеся́т	шестьдеся́т	се́мьдесят	восемьдесят
Genitive	пяти́десяти	шести́десяти	семи́десяти	восьми́десяти
Dative	пяти́десяти	шести́десяти	семи́десяти	восьми́десяти
Prepositional	пяти́десяти	шести́десяти	семи́десяти	восьми́десяти
Instrumental	пятью́десятью	шестью́десятью	семью́десятью	восемью́десятью / восьмью́десятью (3 soft signs!)

In compound numbers (53, 68, 79, etc.) all the parts decline. Some examples (which you will almost certainly never hear a Russian say):

Я шла навстречу пяти́десяти двум неме́цким солда́там.

I walked directly toward 52 German soldiers.

Он встречался с шестью десятью пятью рыжими

He was going out with 65 redheads.

де́вушками.

Что ты зна́ешь об этих восьми́десяти девяти́

What do you know about those 89 foreign

иностранных адвокатах?

lawyers?



Переведите на русский

- 1. on 78 old beds
- 2. toward 62 ruined computers
- 3. from 52 cultured small towns

- 4. above 85 fresh lemons
- 5. with 56 red trays
- 6. except 73 wool sportcoats

• 200-900

Again, decline **both** parts, but this time **сто** takes on "regular" plural endings (and not the сто/сто/ста/ста for a *plain* 100): *Genitive* -Ø; *Dative* -ам; *Prepositional* -ах, *Instrumental* -ами.

	200	300	500	800	900
Nominative	две́сти	три́ста	пятьсо́т	восемьсо́т	девятьсо́т
Accusative	две́сти	три́ста	пятьсо́т	восемьсо́т	девятьсо́т
Genitive	двухсо́т	трёхсо́т	пятисо́т	восьми́со́т	девятисот
Dative	двумстам	трёмста́м	пятистам	восьмистам	девятистам
Prepositional	двухста́х	трёхста́х	пятистах	восьмистах	девятистах
Instrumental	двумяста́ми	тремястами	пятьюста́ми	восемьюста́ми / восьмьюста́ми	девятьюстами

In general, only the nominative, accusative, and genitive of 200-900 are normally used in the spoken language. Russians will go out of their way to avoid putting these numbers into the dative, prepositional, or instrumental.

Она выпила около двухсот грамм водки.

 $She\ drank\ about\ 200\ grams\ of\ vodka.$

Я возража́л про́тив их пятисо́т бессмы́сленных предложений.

I objected to their 500 senseless offers.

Я зарабатываю не меньше девятисот тысяч.

I earn no less than 900.000.



Переведите на русский:

1. toward 279 stale cakes

2. around 347 sincere women

3. with 400 heavy locks

4. on 528 bald men

5. against 793 main characters

6. behind 730 jewelry stores

7. along 888 steep крутой banks

8. after 999 boring lectures

9.

1000

Тысяча acts like a regular feminine noun in -a, except in the instrumental, where the form is ты́сячью (as if it were a feminine noun in -ь)! As if that were not enough, the noun following all forms of 1000 always appears in the *genitive plural*, regardless of the case of ты́сяча. So ты́сяча acts like a regular noun that triggers the "frozen genitive" in the following noun (similar to буты́лка вина́), regardless of what case it itself is in. (This applies only when a form of ты́сяча is the final number. So, in the phrase "with 6500 soldiers", soldiers would be in the instrumental plural, because the final number is 500, not a form of ты́сяса.

	1000	Plural (Thousands)
Nominative	ты́сяча	ты́сячи
Accusative (Inanimate)	ты́сячу	ты́сячи
Genitive	тысячи	ты́сяч
Dative	тысяче	ты́сячам
Prepositional	ты́сяче	ты́сячах
Instrumental	ты́сячью	тысячами

Она́ пришла́ с ты́сячью до́лларов. She arrive with \$1000.

На собра́нии бы́ли лю́ди из ты́сячи городо́в. There were people from 1000 cities at the meeting.

Она́ ушла́ с сорока́ двумя́ ты́сячами рубле́й. She left with 42,000 rubles.

Благодаря́ пяти́ ты́сячам пи́сем, я нашёл хоро́шую Thanks to 5000 letters, I found a good job. рабо́ту.

Переведите на русский:

- 1. around (о́коло) 1000 simple 2. behind 3000 thin elephants 3. thanks to 1000 tall coaches questions
- 4. with 2000 respected writers 5. against 5000 Hungarian killers 6. about 1000 old-fashioned people

To be honest, you will almost never see or hear a number above 1000 declined - it's too much of a hassle. That's it for declining cardinal numbers. You should really know 1-100 cold. Above that is for real die hards.

79-й	vpok –	Домашнее	залание
1 3 71	y por -	H OMUMITOR	заданис

Имя

Ø

Упражнение 1 Write five sentences using 47, 92, 160, 283, 526, 999, 1000 in cases other than nominative. Be sure to include an adjective and noun in each sentence.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

Z

Упражнение 2 Переведите на русский:

1. He usually has around (near) 92 questions.

2. I called 146 doctors.

3. I am satisfied with the 250 silk ties you gave me (as a present).

4. What do you know about his 1000 houses?